



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua	Diritti(i) di disposizione	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
		Durata illimitata	Durata illimitata	Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
1 100100	Val Giuf		XXX				
2 100150	Val Strem				2069		
3 100200	Sedrun 1				2048		
4 100250	Sedrun 2				2048		
5 100300	Tavanasa (KVR)				2048		
6 100400	Russein				2027		
7 100500	Ferrera				2080		
8 100550	Trun				2045		
9 100575	Dardin (Casut)		XXX				
10 100600	Tavanasa (AHSAG)				2026		
11 100700	Mutteins				2040		
12 100800	Ladral				2052		
13 100900	Ilanz 1				2071		
14 101000	Ilanz 2				2071		
15 101100	Zervreila				2037		
16 101200	Safien Platz				2037		
17 101300	Rothenbrunnen (KWZ)				2037		
18 101400	Realta				2037		
19 101450	Lunschania				2076		
20 101500	Bargaus				2040		
21 101600	Flims				2058		
22 101650	Flims, Felsbach (Karstwasser)				2071		
23 101660	Flims, Felsbach (Bergwasser)				2071		
24 101700	Mulin		XXX				
25 101800	Pintrun				2024		
26 101900	Ferrera 1				2042		
27 102000	Ferrera 2				2042		
28 102050	Nufenen						
29 102100	Bärenburg				2042		
30 102200	Bärenburg-Dotierzentrale				2042		
31 102300	Sils (KHR)				2042		
32 102400	Thusis				2042		
33 102500	Preda		XXX				
34 102600	Frauenkirch			XXX			



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
35 102700	Glaris			XXX			
36 102800	Filisur				2046		
37 102900	Tiefencastel (ALK)				2068		
38 103000	Stalvedro (Julia)				2020		
39 103100	Tinizong				2035		
40 103150	Nandrò				2035		
41 103200	Tiefencastel Ost				2050		
42 103300	Tiefencastel West				2022 2050		
43 103400	Solis				2057		
44 103500	Sils (EWZ)				2057		
45 103600	Rothenbrunnen (EWZ)				2057		
46 103700	Reichenau				2042		
47 103800	Litzirüti				2068		
48 103900	Lüen (Plessur, Clasaurer)				2064		
49 104000	Sand (Plessur)				2060		
50 104100	Sand (Rabiusa)				2060		
51 104200	Klosters				2085		
52 104300	Schlappin				2085		
53 104400	Küblis				2085		
54 104450	Taschinas				2071		
55 104500	Landquart 1	XXX					
56 104550	Landquart 2	XXX					
57 104600	Mapragg				2057		
58 104700	Sarelli				2057		
59 104800	Ragaz	XXX					
60 104850	Industrie				2057		
61 104900	Valeis				2060		
62 105000	Grossbach				1998		
63 105100	Sevelen				2048		
64 105150	Vorderberg				2065		
65 105200	Tobeläckerli				2065		
66 105300	Altendorf (Buchs)				2065		
67 105400	Bannwald				2062		
68 105500	Löchli				2062		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
69 105600	Strick				2050		
70 105700	Lienz				2034		
71 105800	Blatten (SAK)				2034		
72 105900	Montlingen				2034		
73 106000	Heiden				2058		
74 106100	Lochmühle				2048		
75 106200	Schaffhausen				2043		
76 106300	Engeweiher				2070		
77 106400	Neuhausen				2034		
78 106500	Rheinau				2036		
79 106600	Giessen				2067		
80 106625	Nesslau (Ijentalerbach)				2069		
81 106650	Herrentöbeli				2067		
82 106700	Trempel				2065		
83 106750	Im Roos				2066		
84 106800	Stadtbruecke	XXX					
85 106900	Dietfurt				2081		
86 107000	Soor				2081		
87 107100	Mülau				2048		
88 107200	Niederglatt				2044		
89 107300	Bischofszell (Papierfabrik)	XXX					
90 107400	Wasserauen				2053		
91 107425	Rosshall				2052		
92 107450	Zürchersmühle	XXX			2016		
93 107500	Kubel				2034		
94 107600	Sittertal	XXX			2055		
95 107650	Burentobel				2059		
96 107700	Erlenholz				2055		
97 107740	Thurfeld				2088		
98 107750	Au-Schönenberg				2074		
99 107800	Bürglen (Kanal)	XXX			2028		
100 107900	Bürglen (Säge)	XXX			2036		
101 108000	Thur	XXX			2027 2036		
102 108100	Weinfelden (Model)	XXX					



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
103 108200	Weinfelden (Mühle)	XXX					
104 108250	Widen				2068		
105 108270	Murkart				2087		
106 108300	Kollbrunn			XXX			
107 108400	Sennhof			XXX			
108 108450	Pfungen				2068		
109 108500	Freienstein				2061		
110 108600	Trümpfer				2060		
111 108700	Eglisau				2046		
112 108800	Reckingen				2020		
113 108900	Wunderklingen	XXX			2047		
114 108950	Albbruck-Wehrkraftwerk				2072		
115 109000	Albbruck				2072		
116 109100	Laufenburg				2066		
117 109200	Säckingen				2046		
118 109300	Ryburg-Schwörstadt				2070		
119 109400	Rheinfelden				2069		
120 109450	Rheinfelden - Dotierzentrale				2069		
121 109500	Augst				2068		
122 109600	Wyhlen				2068		
123 109700	Birsfelden				2034		
124 109800	Moutier			XXX			
125 109900	Bassecourt				2073		
126 109915	Bellerive	XXX					
127 109925	Juramill				2077		
128 109950	Laufen (Wasserfall)				2075		
129 110000	Zwingen				2016		
130 110100	Nenzlingen				2076		
131 110200	Moos				2077		
132 110300	Büttenen 2				2076		
133 110400	Büttenen 1				2076		
134 110450	Dornachbrugg				2076		
135 110475	Neuwelt	XXX			2075		
136 110490	Kembs-Centrale de dotation 1				2035		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
137 110500	Kembs				2035		
138 200100	Grimsel 2				2042		
139 200200	Grimsel 1 (Oberaarsee)				2042		
140 200300	Grimsel 1 (Grimselsee)				2042		
141 200400	Handeck 1				2042		
142 200500	Handeck 2				2042		
143 200600	Handeck 3 (Isogyre)				2042		
144 200700	Handeck 3 (Pumpzentrale)				2042		
145 200800	Innertkirchen 1				2042		
146 200900	Fuhren				2042		
147 201000	Fuhren (Pumpzentrale)				2042		
148 201100	Hopflauen (Trift)				2042		
149 201200	Hopflauen (Leimboden)				2042		
150 201300	Innertkirchen 2				2042		
151 201400	Meiringen 2				1998		
152 201500	Meiringen 1			XXX			
153 201700	Schattenhalb 1				2016		
154 201750	Schattenhalb 3				2090		
155 201800	Giessbach				2039		
156 201900	Isch				2040		
157 202000	Lütschental				2080		
158 202100	Stechelberg				2045		
159 202125	Geissbrunnen					XXX	
160 202150	Kammri					XXX	
161 202200	Interlaken				2077		
162 202275	Interlaken-Dotierzentrale				2077		
163 202290	Kandersteg (Eggenschwand)				2089		
164 202300	Kandersteg (Zilfuri)				2076		
165 202350	Kandersteg (Dorf)				2076		
166 202400	Kandergrund				2071		
167 202425	Engstligenalp				2051		
168 202450	Moosweid				2067		
169 202475	Engstlige				2076		
170 202500	Spiez				2067		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
171 202600	Klusi					XXX	
172 202700	Erlenbach				2039		
173 202800	Simmenfluh				2043		
174 202900	AAREwerk 62 Thun				2043		
175 203000	AAREwerk 94 Thun			XXX			
176 203100	Thun (Eidg.)				2038		
177 203200	Blumenstein				2045		
178 203300	Matte				2066		
179 203350	Engelhalde-Dotierzentrale				2076		
180 203400	Felsenau				2076		
181 203500	Mühleberg				2017		
182 203600	Innergsteig				2046		
183 203700	Gsteig				2038		
184 203750	Gérignoz (La Pontia)					XXX	
185 203800	Montbovon				2052		
186 203900	Lessoc				2052		
187 203950	Sainte - Anne		XXX				
188 204000	Jaun				2019		
189 204100	Charmey (La Perré)				2033		
190 204200	Broc				2076		
191 204300	Rossens-Centrale de dotation 1				2055		
192 204350	Rossens-Centr. de dotation 2				2055		
193 204400	Hauterive				2055		
194 204500	Maigrauge-Centrale de dotation				2084		
195 204600	Oelberg				2084		
196 204700	Schiffenen				2044		
197 204800	Niederried				2043		
198 204900	Aarberg				2048		
199 205000	Kallnach				2043		
200 205100	Hagneck				2095		
201 205200	La Dernier				2034		
202 205300	La Jougneaz				2035		
203 205400	Les Clées				2034		
204 205500	Montcherand				2034		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
205 205600	Le Chalet				2036		
206 205700	Moulins ROD	XXX			2034		
207 205850	St.Sulpice				2065		
208 205900	Le Furcil				2052		
209 206000	Plan-de-l'Eau				2041		
210 206100	Les Moyats				2035		
211 206200	Combe-Garot				2039		
212 206300	Usine du Chanet				2039		
213 206400	Serrières centrale 3	XXX					
214 206500	Serrières centrale 1				2028		
215 206525	Serrières centrale 2				2028		
216 206550	Sous les Roches				2045		
217 206600	Rondchâtel				2010		
218 206700	Chauffat				2010		
219 206750	Frinvillier				2045		
220 206800	Taubenloch				2046		
221 206900	Bözingen				2037		
222 206950	Brügg				2070		
223 206975	Wannenfluh				2040		
224 207000	Hagerhüsli				2064		
225 207100	Bätterkinden				2064		
226 207200	Utzenstorf				2039		
227 207300	Gerlafingen 1				2039		
228 207400	Biberist (Papierfabrik)	XXX					
229 207500	Emmenhof			XXX			
230 207600	Untere Emmengasse	XXX					
231 207650	Luterbach						
232 207700	Flumenthal				2052		
233 207800	Bannwil				2050		
234 207900	Wynau				2003		
235 208000	Schwarzhäusern				2003		
236 208100	Ruppoldingen				2075		
237 208200	Aarburg				2040		
238 208300	Gösgen				2027		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
239 208400	Aarau Stadt				2014		
240 208500	Rüchlig				2011		
241 208600	Rupperswil						2018
242 208650	Rupperswil-Dotierzentrale						2018
243 208700	Niederlenz	XXX			2022		
244 208750	Wildeggen-Brugg-Dotierzentrale				2033		
245 208800	Wildeggen-Brugg				2033		
246 208850	Beznau-Wehrkraftwerk				2022		
247 208900	Beznau				2022		
248 209000	Klingnau				2015		
249 300100	Hospental				2056		
250 300200	Realp			XXX			
251 300300	Oberalp				2040		
252 300400	Göschenen (Göscheneralp)				2043		
253 300500	Göschenen (Andermatt)				2043		
254 300600	Göschenen (Unterdorf)				2043		
255 300700	Pfaffensprung				2043		
256 300750	Amsteg-Dotierzentrale				2043		
257 300800	Gurtellen				2045		
258 300825	Stäubenwald				2045		
259 300900	Amsteg				2043		
260 300950	Amsteg-Regulierzentrale				2043		
261 301000	Arniberg				2045		
262 301100	Bocki 2				2040		
263 301200	Bocki 1				2040		
264 301250	Äsch				2043		
265 301300	Unterschächen				2050		
266 301400	Bürglen (Unterschächen)				2045		
267 301500	Bürglen (Loreto)				2045		
268 301550	Bannwald (WVA)					XXX	
269 301600	Isenthal				2039		
270 301700	Bolzbach				2035		
271 301800	Sahli (Ruosalp)				2030		
272 301900	Sahli (Glattalp)				2030		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
273 302000	Bisisthal				2030		
274 302100	Hinterthal (Muota)				2030		
275 302200	Hinterthal (Hüribach)				2030		
276 302300	Wernisberg				2030		
277 302400	Ibach				2030		
278 302500	Ingenbohl				2018		
279 302600	Sustli	XXX			2036		
280 302700	Stalden (Kloster)				2057		
281 302800	Engelberg				2041		
282 302900	Arni				2041		
283 303000	Obermatt				2041		
284 303100	Obermatt-Nebenzentrale				2041		
285 303200	Dallenwil				2041		
286 303300	Oberrickenbach					XXX	
287 303400	Wolfenschiessen					XXX	
288 303550	Hackeren				2043		
289 303600	Kaiserstuhl				2041		
290 303700	Unteraa (Lungerersee)				2042		
291 303800	Hugschwendi					XXX	
292 303900	Wisserlen				2060		
293 304000	Eichi				2061		
294 304100	Rotzloch			XXX			
295 304150	Mühlenplatz				2075		
296 304200	Wolhusen (Geistlich)	XXX			2082		
297 304225	Ettisbühl				2091		
298 304250	Stollen	XXX					
299 304300	Thorenberg				2024		
300 304400	Emmenweid				2023		
301 304500	Rathausen				2060		
302 304600	Perlen 1 (WTA HF)			XXX			
303 304700	Perlen 2 (WTA PF)			XXX			
304 304750	Innere Spinnerei	XXX					
305 304800	Lorzentobel 2	XXX			2023		
306 304900	Lorzentobel 1			XXX			



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
307 305000	Lorzentobel 3	XXX					
308 305100	Untermühle	XXX					
309 305200	Hagendorn	XXX					
310 305300	Bremgarten-Zufikon				2050		
311 305350	Bruggmühle				2075		
312 305400	Windisch				2055		
313 400100	Muttsee				2044		
314 400200	Tierfehd (Limmern)				2044		
315 400250	Tierfehd (Umwälzwerk)				2044		
316 400300	Tierfehd (Hintersand)				2044		
317 400400	Linthal (Limmern)				2044		
318 400500	Fätschbach				2029		
319 400600	Linth-Kraft	XXX					
320 400700	Linthal (Spinnerei Linthal)			XXX			
321 400800	Brumbach			XXX			
322 400900	Rüti	XXX					
323 400950	Diesbach (Linth)						2075
324 401000	Hätzingen						2046
325 401100	Luchsingen				2030		
326 401150	Leuggelbach					XXX	
327 401200	Haslen	XXX					
328 401225	Schwanden (F.Blumer)				2078		
329 401250	Empächli			XXX			
330 401300	Krauchbach	XXX		XXX		XXX	
331 401350	Engi				2089		
332 401400	Schwanden (Sernf)				2051	XXX	
333 401500	Schwanden (Niederenbach)				2051	XXX	
334 401600	Schwanden (Gemeinde)			XXX			
335 401700	Schwanden (SNE)	XXX					
336 401775	Mühlefuhr	XXX					
337 401790	Walzmühle 2				2059		
338 401800	Langgüetli				2031		
339 401900	Am Löntsch				2038		
340 402000	Netstal			XXX			



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
341 402100	Tobel				2054		
342 402200	Mels				2057		
343 402300	Mels (Halde)	XXX			2048		
344 402400	Plons				1997		
345 402500	Pravizin 1 (Bruggwiti)				2061		
346 402600	Pravizin 2 (Äuli)				2061		
347 402700	Felsen				2061		
348 402725	Neues Säggüetli				2061		
349 402750	Töbeli				2052		
350 402800	Talbach				2049		
351 402900	Oberterzen				2049		
352 403000	Merlen				1998		
353 403150	Plätz				2055		
354 403300	Gödis				2055		
355 403400	Säge	XXX			2055		
356 403500	Muslen				2031		
357 403600	Rütiberg (Obersee)				2041		
358 403700	Rütiberg (Brändbach)				2041		
359 403800	Risi				2041		
360 403900	Bleiche					XXX	
361 404000	Ziegelbrücke	XXX					
362 404100	Rempen				2040		
363 404200	Siebnen				2040		
364 404300	Pilgersteg				2052		
365 404400	Etzelwerk Altendorf				2017		
366 404500	Bäch					XXX	
367 404600	Schindellegi				2038		
368 404700	Sihl-Höfe				2038		
369 404800	Waldhalde				2047		
370 404900	Manegg				2012		
371 405000	Letten				2024		
372 405100	Höngg				2057		
373 405200	Dietikon				2012		
374 405250	Wettingen-Dotierzentrale				2083		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
375 405300	Wettingen				2083		
376 405400	Aue				2016		
377 405500	Kappelerhof				2056		
378 405600	Schiffmühle				2013		
379 405650	Turgi				2066		
380 405700	Gebenstorf	XXX					
381 405800	Stroppel				2044		
382 500100	Altstafel				2047		
383 500200	Merezenbach				2039		
384 500250	Wannebode				2066		
385 500300	Rappental				2045		
386 500400	Neubrigg				2045		
387 500500	Fieschertal				2055		
388 500600	Ernen				2023		
389 500700	Saflisch				2049		
390 500800	Heiligkreuz				2051		
391 500900	Aletsch				2045		
392 501000	Mörel				2023		
393 501100	Massaboden				2030		
394 501200	Bitsch (Biel)				2048		
395 501350	Bortelalp				2070		
396 501375	Ganterbrücke				2070		
397 501400	Silliboden				2022		
398 501450	Gärsterna				2076		
399 501500	Zermeiggern				2046		
400 501600	Zermeiggern (Pumpzentrale)				2046		
401 501700	Saas-Fee				2046		
402 501800	Stalden (KWM)				2046		
403 501850	Mutt				2081		
404 502000	Wiesti				2047		
405 502050	Täschbach				2073		
406 502090	Törbel (Gappil)				2090		
407 502100	Riedji				2005		
408 502200	Ackersand 1				2005		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
409 502300	Ackersand 2				2045		
410 502350	Baltschieder					XXX	
411 502375	Kalter Brunnen				2080		
412 502390	Breite Stäg				2090		
413 502400	Unterbäch			XXX			
414 502410	Turtig	XXX					
415 502415	Chriz				2089		
416 502420	Tatz				2089		
417 502430	Niedergesteln				2089		
418 502450	Blatten			XXX			
419 502475	Wiler				2090		
420 502500	Steg				2055		
421 502550	Oberems (Gemeinde)		XXX				
422 502600	Oberems (Argessa)				2088		
423 502700	Meretschi (Pumpzentrale)				2088		
424 502800	Turtmann				2088		
425 502900	Dala				2007		
426 503000	Chippis				2009		
427 503100	Lona				2039		
428 503200	Mottec				2039		
429 503300	Vissoie				2039		
430 503350	Vissoie "groupe auxiliaire"				2039		
431 503400	Navisence				2084		
432 503500	Croix				2037		
433 503600	Chamarin				2037		
434 503700	St. Léonard				2037		
435 503800	Beulet				2037		
436 503900	Sauterot				2057		
437 504000	Bramois (Groupes 1 à 4)				2005		
438 504100	Bramois (Groupe 7)				2005		
439 504200	Chandoline				2031		
440 504300	Cleuson (Centrale de pompage)				2031		
441 504325	La Zour						2083
442 504350	Rochers						2083



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
443 504400	Ardon				2052		
444 504500	Balavaud				2052		
445 504600	Stafel (Centrale de pompage)				2044		
446 504700	Z'Mutt (Centrale de pompage)				2044		
447 504800	Ferpècle (Centrale de pompage)				2044		
448 504900	Arolla (Centrale de pompage)				2044		
449 504950	Bieudron				2044		
450 505000	Fionnay (Dixence)				2044		
451 505100	Nendaz				2044		
452 505200	Chanrion				2041		
453 505300	Fionnay (Mauvoisin)				2041		
454 505400	Riddes				2041		
455 505500	Fully				2085		
456 505600	Sorniot (Centrale de pompage)				2085		
457 505700	Champsec				2041		
458 505750	STEP Vallée Bagnes					XXX	
459 505775	Pas-du-Lein		XXX				
460 505780	Vollèges-Cries		XXX				
461 505800	Hospitalet				2034		
462 505900	Pallazuit				2040		
463 506000	Niollet 1				2027		
464 506050	Niollet 2				2027		
465 506100	Orsières				2027		
466 506200	Tsi (Centrale de pompage)				2027		
467 506300	Sembracher				2015		
468 506400	Martigny-Bourg				2080		
469 506500	Pont-Neuf	XXX					
470 506600	Trient				2017		
471 506700	Châtelard-Barberine 1 + 2				2017		
472 506800	Châtelard-Vallorcine				2055		
473 506900	Triège (Centrale de pompage)				2055		
474 507100	Châtelard-Vallorcine (C.pomp.)				2055		
475 507200	Vernayaz (CFF)				2017		
476 507300	La Bâtiaz				2055		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
477 507500	Miéville				2033		
478 507600	Giétroz du Fond (C.de pomp.)				2033		
479 507700	Clusanfe (Centrale de pompage)				2033		
480 507800	Aboyeu				2061		
481 507850	La Rasse		XXX				
482 507900	Lavey				2030 2030		
483 508000	La Peuffeyre				2034		
484 508100	Sublin 1				2049		
485 508200	Sublin 2						2017
486 508300	Bevieux				2029		
487 508400	Champéry Etrivouez					XXX	
488 508450	Torrent de Soi				2035		
489 508500	Monthey (Vièze)				2043		
490 508600	Monthey (Tine)				2043		
491 508650	Monthey (Commune)					XXX	
492 508700	Diablerets				2001		
493 508800	Pont de la Tine				2036		
494 508850	Douve 1				2039		
495 508900	Les Farettes				2077		
496 508950	Fontanney				2036		
497 509000	Vouvry				2080		
498 509100	Veytaux				2051		
499 509200	Sonzier					XXX	
500 509300	Taulan				2044		
501 509400	Plan-Dessous				2061		
502 509425	La Petite Vaux				2061		
503 509450	Seujet				2056		
504 509600	Verbois				2033		
505 509700	Chancy-Pougny				2061		
506 509800	La Rançonnière	XXX					
507 509850	Le Châtelot-Centr. de dotation				2028		
508 509900	Le Châtelot				2028		
509 510000	Refrain				2032		
510 510100	La Goule				1995		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
511 600050	Sella				2024		
512 600100	Airolo				2024		
513 600200	Tremola/Sella (Cent.di pomp.)				2024		
514 600300	Calcaccia				2003		
515 600400	Ritom				2005		
516 600500	Stalvedro (AET)		XXX				
517 600600	Tremorgio		XXX				
518 600700	Ceresa 1				2006		
519 600750	Piumogna				2040		
520 600800	Piottino		XXX				
521 600900	Ticinetto				2038		
522 601000	Biaschina		XXX				
523 601100	Luzzone				2042		
524 601200	Olivone				2042		
525 601300	Biasca				2042		
526 601400	Spina (Isola)				2042		
527 601500	Spina (Valbella)				2043		
528 601550	Mesocco (Nan Ros)		XXX				
529 601600	Soazza				2041		
530 601700	Lostallo				2037		
531 601800	Piani di Verdabbio	XXX					
532 601900	Grono				2044		
533 602000	Sassello				2028		
534 602100	Morobbia				2010		
535 602200	Gordola				2046		
536 602300	Tenero-Centrale di dotazione				2046		
537 602400	Peccia (Sambuco)				2035		
538 602450	Peccia (Corgello)				2035		
539 602500	Robiei				2048		
540 602600	Bavona				2048		
541 602700	Cavergno				2035		
542 602800	Verbano 1				2035		
543 602900	Verbano 2				2035		
544 602950	Campo Vallemaggia				2042		



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua Durata illimitata	Diritti(i) di disposizione Durata illimitata	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
				Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
545 602975	Cerentino				2043		
546 603000	Giumaglio				2045		
547 603100	Ponte Brolla		XXX				
548 603200	Stampa				2032		
549 603300	Valmara	XXX			2043		
550 603400	Gabi				2061		
551 603500	Gondo				2061		
552 603600	Tannuwald				2061		
553 700100	Palü				2089		
554 700200	Bernina (Centrale di pomp.)				2089		
555 700300	Cavaglia				2089		
556 700400	Robbia				2089		
557 700450	Pedecosta					XXX	
558 700500	Campocologno 1				2020		
559 700600	Campocologno 2				2020		
560 700700	Lizun				2039		
561 700800	Löbbia (Albigna)				2039		
562 700850	Plancanin				2039		
563 700900	Löbbia (Forno)				2039		
564 701000	Löbbia, Pumpe Maira (Pumpzen.)				2039		
565 701100	Löbbia, Pumpe Forno (Pumpzen.)				2039		
566 701200	Löbbia, Pumpe Murtaira (Pumpz.)				2039		
567 701300	Bondo				2039		
568 701400	Castasegna				2039		
569 800100	Silvaplana				2050		
570 800200	Islas				2067		
571 800300	Morteratsch				2013		
572 800350	Champagna 1			XXX			
573 800400	Madulain				2060		
574 800450	Sot Ruinas				2070		
575 800475	Guarda (Ara)		XXX				
576 800490	Tarasp (Ischla)		XXX				
577 800500	Clemgia			XXX			
578 800550	Chasura		XXX				



Statistica degli impianti idroelettrici della Svizzera

**Tabella 28 : Centrali esistenti, basi giuridiche (ordinate secondo il numero loro attribuito)**

Stato al: 1° gennaio 2012

Numero della centrale	Nome della centrale	Antico(chi) diritto(i) d'acqua	Diritti(i) di disposizione	Concessione(i)		Altra(e) base(i) giuridica(che)	
		Durata illimitata	Durata illimitata	Durata illimitata	Anno di scadenza	Durata illimitata	Anno di scadenza
579 800600	Spissermühle			XXX			
580 800700	Punt dal Gall-Dotierzentrale				2050		
581 800800	Ova Spin				2050		
582 800900	Ova Spin-Dotierzentrale				2050		
583 801000	Pradella				2050		
584 801100	Martina				2074		
585 900100	Muranzina				2070		
586 900200	Chasseras				2070		